

Освітній компонент	Вибірковий освітній компонент 5 «Етика перекладу»
Рівень ВО	перший (бакалаврський) рівень
Назва спеціальності/освітньо-професійної програми	B11 Філологія Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика
Форма навчання	Денна, заочна
Курс, семестр, протяжність	3 курс, 5 семестр, 5 кредитів ЄКТС
Семестровий контроль	Залік
Обсяг годин (усього: з них лекції/практичні)	Всього 150 годин. З яких Денна 30 (лекції 10/практичні 20) Заочна 10 (лекції 4/практичні 6)
Мова викладання	англійська
Кафедра, яка забезпечує викладання	Кафедра прикладної лінгвістики
Автор дисципліни	Доктор філологічних наук., Професор кафедри прикладної лінгвістики Засекін С.В.
Короткий опис	
Вимоги до початку вивчення	Вивчення дисципліни «Етика перекладу» ґрунтується на знаннях англійської мови (граматики, лексики), основ теорії та практики перекладу, набутих студентами протягом попереднього року навчання.
Що буде вивчатися	Провідні підходи до усного та письмового перекладу, етичні кодекси перекладачів, машинного та автоматизованого перекладу текстів різних функціональних стилів, включаючи художній.
Чому це цікаво/треба вивчати	Для розуміння важливості етичних принципів доброчесності в роботі усних і письмових перекладачів. Для формування навичок доброчесної взаємодії з системами нейронного машинного перекладу . Для успішного працевлаштування за спеціальністю.
Чому можна навчитися (результати навчання)	- отримати теоретичні та практичні знання щодо етичних орієнтирів у поведінці перекладача.
Як можна користуватися набутими знаннями й уміннями (компетентності)	- Усвідомлено ставитись до вивчення перекладацьких курсів.

Інформаційне забезпечення	Силабус дисципліни, електронні матеріали.
Інформаційне забезпечення та/або web-покликання	https://vnu.edu.ua/uk/faculties-and-institutions/fakultet-inozemnoi-filologii